



ALPENHEAT



ALPENHEAT

fire

ECODRY

Model: AD12





ALPENHEAT



ALPENHEAT
Produktions- & Handels GmbH
Kirchweg 1/3

8071 Hausmannstätten

Österreich, Europa

T: +43 3135 82396

F: +43 316 2311239829

M: office.eu@alpenheat.com

www.alpenheat.com



EN..... 4



DE..... 5



SK..... 6



PL..... 7



SI..... 8



HR..... 9



SE..... 10



LV..... 11



FR..... 12



CZ..... 13



NL..... 14



FI..... 15



IT..... 16



RU..... 17



ES..... 18



NO..... 19



HU..... 20



RS..... 21



RO..... 22





Thank you for choosing ALPENHEAT's EcoDry AD12!

The ALPENHEAT EcoDry is made of 100% natural resources and does not require any energy to dry shoes. Sweaty or wet shoes provide the ideal breeding ground for fungi, spores and bacteria. The result is usually a bad smell. EcoDry acts against moisture, mold and bad odor in footwear. The product is 100% compostable.

The EcoDry absorbs moisture from your shoes and can be used in all types of shoes, boots, ski boots, children's shoes, sports shoes, leisure or even business shoes.

At a glance

1 pair of drying bags (=2 pieces), weight when dry: around 350g

Instructions

Once you have removed the fibre bags from the foil packaging, they are active. Do not cut into the grey fibre bags! Put the bags into the wet shoes.

Regeneration

To rejuvenate place directly into sun light once a month for at least 2 to 3 hours per side to reused for 2 years.

ALPENHEAT IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO THE PRODUCT OR INJURY TO THE USER CAUSED BY MISUSE OF THE PRODUCT.

MANUFACTURER'S LIMITED GUARANTEE

ALPENHEAT guarantees that this product is free from defects in material or workmanship. The guarantee period starts on the date on which the product was first purchased by an end customer. In the case of repairs or exchange, the guarantee period is neither extended nor does it begin anew. Should a defect occur during the guarantee period, the product has to be immediately returned to an authorized ALPENHEAT dealer, together with the corresponding dated purchase invoice. Within the guarantee period ALPENHEAT will at their sole decision repair or exchange the product.

EXCLUSION AND LIMITATIONS

ALPENHEAT gives no guarantee for damages caused by accidents, negligence or improper use. Furthermore, textile wear, change of appearance, any product modification, damage to the product are also excluded from the guarantee. The manufacturer's limited guarantee does not affect

statutory warranty rights. If the defect is detected after the 6 months manufacturer's limited guarantee has expired or it is not covered by this guarantee or there is no purchase invoice provided, ALPENHEAT reserves the right to determine and suggest which steps be taken (repair or exchange at the expense of the customer) at ALPENHEAT's sole discretion.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austria



DEUTSCH

EN

Danke, dass Sie sich für den ALPENHEAT EcoDry AD12 entschieden haben.

DE

Der ALPENHEAT EcoDry wird zu 100% auf Basis von natürlichen Ressourcen hergestellt und benötigt keinerlei Energie zum Trocknen der Schuhe. Verschwitzte oder durchnässte Schuhe sind ein idealer Nährboden für Pilze, Sporen und Bakterien. Die Folge davon ist meist übler Geruch. EcoDry wirkt gegen Feuchtigkeit, Schimmel und schlechten Geruch im Schuhwerk. Das Produkt enthält keinerlei Salz und ist zu 100% kompostierbar.

SK

PL

EcoDry saugt förmlich die Feuchtigkeit aus Ihren Schuhen. Anwendbar in allen denkbaren Schuharten wie Stiefeln, Skischuhen, Kinderschuhen, Sportschuhen, Freizeit- oder Alltagschuhen, kurzum in allen Schuhen, die Sie besitzen.

SI

Lieferumfang

1 Paar Beutel (=2Stück), Gesamtgewicht: ca. 350g

HR

Gebrauchsanweisung

Sobald Sie die Beutel aus der Folienverpackung entnommen haben, sind diese aktiv. Bitte die einzelnen grauen Beutel nicht aufschneiden! Platzieren Sie nun die Beutel in den gewünschten Schuhen.

SE

LV

Regenerierung

Hängen oder legen Sie die Beutel mindestens 1 mal im Monat für 2-3 Stunden direkt in die Sonne, um die Beutel wieder zu regenerieren. Bei Einhaltung der Regenerationsanweisung halten die Beutel bis zu 2 Jahre.

FR

CZ

ALPENHEAT IST FÜR DIE BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTES ODER DIE VERLETZUNG DES BENUTZERS DURCH FALSCH ANWENDUNG NICHT VERANTWORTLICH.

NL

Beschränkte Herstellergarantie

ALPENHEAT garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- oder Herstellungsfehlern ist. Die Garantiefrist beginnt mit dem Datum, an dem das Produkt erstmals von einem Endkunden erworben wird. Sie wird durch erfolgte Reparaturmaßnahmen oder Austausch weder verlängert, noch beginnt sie von erneut. Sollte während der Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Produkt auftreten, ist das Produkt unverzüglich an einen autorisierten ALPENHEAT-Händler zurückzugeben und ein entsprechender, datierter Kaufbeleg vorzuweisen. Innerhalb der Garantieperiode entscheidet ALPENHEAT, ob der Mangel durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben wird.

FI

IT

RU

Ausschluss und Beschränkungen

ALPENHEAT gewährt keine Garantie für Schäden infolge von Unfällen, Fahrlässigkeit und unsachgemäßer Verwendung. Außerdem sind von der Garantie ausgeschlossen: Verschleißteile, Textilabnutzung, Veränderung von Aussehen, unsachgemäß vorgenommene Produktmodifikationen, Beschädigungen am Produkt. Die Herstellergarantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche unberührt. Wird der Fehler erst nach Ablauf der 6-monatigen Herstellergarantie entdeckt oder ist er nicht durch diese Garantiebedingungen gedeckt, behält ALPENHEAT sich vor, den fehlerhaften Teil nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen.

ES

NO

HU

RS

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austria

RO

**SLOVENSKY****Dakujeme, že ste si vybrali ALPENHEAT EcoDry AD12!**

ALPENHEAT EcoDry je vyrobený zo 100% prírodných zdrojov a na sušenie obuvi nepotrebuje žiadnu energiu. Prepotené alebo mokré topánky poskytujú ideálnu živnú pôdu pre plesne, spóry a baktérie. Výsledkom je zvyčajne nepríjemný zápach. EcoDry pôsobí proti vlhkosti, plesniam a zápachu v obuvi. Produkt je 100% kompostovateľný.

EcoDry absorbuje vlhkosť z vašich topánok a dá sa použiť vo všetkých typoch topánok, čižiem, lyžiarskych topánok, detských topánok, športovej obuvi, obuvi na voľný čas alebo dokonca pracovnej obuvi.

Na prvý pohľad

1 pár sušiacich vrecúšok (=2 kusy), hmotnosť v suchom stave: cca 350 g

Inštrukcie

Po vybratí vláknitých vrecúšok z fóliového obalu sú aktívne. Nerežte do vrecúšok zo sivého vlákna! Vložte vrecká do mokrých topánok.

Regenerácia

Na omladenie umiestnite priamo na slnečné svetlo raz za mesiac aspoň na 2 až 3 hodiny na každú stranu, aby ste ho mohli znova použiť po dobu 2 rokov.

SPOLOČNOSŤ ALPENHEAT NEZODPOVEDÁ ZA ŽIADNE POŠKODENIE PRODUKTU ALEBO ZRANENIE POUŽÍVATEĽA SPÔSOBENÉ NESPRÁVNÝM POUŽÍVANÍM PRODUKTU.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA VÝROBCU

ALPENHEAT zaručuje, že tento výrobok nemá chyby materiálu alebo spracovania. Záručná doba začína plynúť dňom, kedy bol výrobok prvýkrát zakúpený koncovým zákazníkom. V prípade opravy alebo výmeny sa záručná doba nepredlžuje ani nezačína odznova. Ak sa počas záručnej doby vyskytne vada, výrobok musí byť bezodkladne vrátený autorizovanému predajcovi ALPENHEAT spolu s príslušnou dátumom nákupnej faktúry. V rámci záručnej doby spoločnosť ALPENHEAT na základe vlastného rozhodnutia produkt opraví alebo vymení.

VYLÚČENIE A OBMEDZENIA

ALPENHEAT neposkytuje žiadnu záruku za škody spôsobené nehodami, nedbalosťou alebo nesprávnym používaním. Ďalej je zo záruky vylúčené aj opotrebovanie textilu, zmena vzhľadu, akákoľvek úprava výrobku, poškodenie výrobku. Obmedzená záruka výrobcu nemá vplyv zákonné záručné práva. Ak sa chyba zistí po 6-mesačnej lehote stanovenej výrobcom záruka vypršala alebo sa naň nevzťahuje táto záruka alebo neexistuje žiadna nákupná faktúra za predpokladu, ALPENHEAT si vyhradzuje právo určiť a navrhnúť, aké kroky podnikne (oprava alebo výmena na náklady zákazníka) podľa vlastného uváženia spoločnosti ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Rakúsko

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**POLSKI****Dziękujemy za wybór EcoDry AD12 firmy ALPENHEAT!**

ALPENHEAT EcoDry jest wykonany w 100% z surowców naturalnych i nie wymaga żadnej energii do suszenia butów. Spocone lub mokre buty stanowią idealną pożywkę dla grzybów, zarodników i bakterii. Rezultatem jest zwykle nieprzyjemny zapach. EcoDry przeciwdziała wilgoci, pleśni i nieprzyjemnemu zapachowi w obuwiu. Produkt w 100% kompostowalny. EcoDry pochłania wilgoć z butów i może być stosowany we wszystkich rodzajach butów, butach, butach narciarskich, butach dziecięcych, butach sportowych, rekreacyjnych, a nawet biznesowych.

Na pierwszy rzut oka

1 para woreczków do suszenia (=2 sztuki), waga po wyschnięciu: około 350g

Instrukcje

Po wyjęciu worków z włókna z opakowania foliowego są one aktywne. Nie przecinaj szarych worków z włókna! Włóż worki do mokrych butów.

Regeneracja

Aby odmłodzić miejsce bezpośrednio na światło słoneczne raz w miesiącu przez co najmniej 2 do 3 godzin na stronę do ponownego użycia przez 2 lata.

ALPENHEAT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK USZKODZENIA PRODUKTU LUB URAZY UŻYTKOWNIKA SPOWODOWANE NIEWŁAŚCIWYM UŻYCIEM PRODUKTU.**OGRANICZONA GWARANCJA PRODUCENTA**

ALPENHEAT gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu pierwszego zakupu produktu przez klienta końcowego. W przypadku naprawy lub wymiany okres gwarancji nie ulega przedłużeniu ani nie rozpoczyna się od nowa. W przypadku wystąpienia wady w okresie gwarancyjnym, produkt należy niezwłocznie zwrócić do autoryzowanego sprzedawcy ALPENHEAT wraz z odpowiednią fakturą zakupu z datą. W okresie gwarancyjnym ALPENHEAT według własnego uznania naprawi lub wymieni produkt.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA

Firma ALPENHEAT nie udziela żadnej gwarancji za szkody spowodowane wypadkami, zaniedbaniem lub niewłaściwym użytkowaniem. Ponadto gwarancja nie obejmuje zużycia tekstyliów, zmiany wyglądu, jakiegokolwiek modyfikacji produktu, uszkodzenia produktu. Ograniczona gwarancja producenta nie ma wpływu ustawowe uprawnienia z tytułu rękojmi. Jeśli wada zostanie wykryta po upływie 6 miesięcy od producenta gwarancja wygasła lub nie jest objęta niniejszą gwarancją lub nie ma faktury zakupu pod warunkiem, firma ALPENHEAT zastrzega sobie prawo do określenia i zasugerowania, jakie kroki należy podjąć (naprawa lub wymiana na koszt klienta) według wyłącznego uznania ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austria

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**SLOVENSKI****Hvala, ker ste izbrali ALPENHEAT-ov EcoDry AD12!**

ALPENHEAT EcoDry je narejen iz 100 % naravnih virov in ne potrebuje energije za sušenje čevljev. Prepoteni ali mokri čevlji so idealno gojišče za glive, spore in bakterije. Rezultat je običajno neprijeten vonj. EcoDry deluje proti vlagi, plesni in neprijetnemu vonju v obutvi. Izdelek je 100% kompostljiv.

EcoDry absorbira vlago iz vaših čevljev in se lahko uporablja v vseh vrstah čevljev, čevljev, smučarskih čevljev, otroških čevljev, športnih čevljev, čevljev za prosti čas ali celo poslovnih čevljev.

Na pogled

1 par sušilnih vrečk (=2 kosa), suha teža: okoli 350 g

Navodila

Ko odstranite vrečke iz vlaken iz embalaže iz folije, so aktivne. Ne režite v vrečke iz sivih vlaken! Vrečke položite v mokre čevlje.

Regeneracija

Za pomlajevanje postavite neposredno na sončno svetlobo enkrat na mesec za vsaj 2 do 3 ure na stran za ponovno uporabo 2 leti.

ALPENHEAT NI ODGOVOREN ZA KAKRŠNO KOLI ŠKODO NA IZDELKU ALI POŠKODBO UPORABNIKA, KI JE POVZROČENA ZRAČNO UPORABO IZDELKA.

OMEJENA GARANCIJA PROIZVAJALCA

ALPENHEAT zagotavlja, da ta izdelek nima napak v materialu ali izdelavi. Garancijski rok začne teči z dnem, ko je izdelek prvič kupil končni kupec. V primeru popravil ali zamenjave se garancijski rok ne podaljša niti ne začne znova. Če se v garancijskem obdobju pojavi napaka, je treba izdelek nemudoma vrniti pooblaščenemu prodajalcu ALPENHEAT skupaj z ustreznim računom z datumom nakupa. V garancijskem roku bo ALPENHEAT po lastni odločitvi popravil ali zamenjal izdelek.

IZKLJUČITEV IN OMEJITVE

ALPENHEAT ne jamči za škodo, ki bi nastala zaradi nesreč, malomarnosti ali nepravilne uporabe. Poleg tega so iz garancije izključena tekstilna obraba, sprememba videza, kakršna koli modifikacija izdelka, poškodbe izdelka. Proizvajalčeva omejena garancija ne vpliva zakonske garancijske pravice. Če je napaka odkrita po 6 mesecih, je proizvajalec omejen garancija je potekla ali je ta garancija ne krije ali pa ni računa za nakup pod pogojem, si ALPENHEAT pridržuje pravico, da določi in predlaga, katere korake je treba sprejeti (popravilo ali zamenjava na stroške stranke) po lastni presoji ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Avstrija

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**HRVATSKI****Hvala vam što ste odabrali ALPENHEAT-ov EcoDry AD12!**

ALPENHEAT EcoDry izrađen je od 100% prirodnih resursa i ne zahtijeva nikakvu energiju za sušenje cipela. Znojne ili mokre cipele predstavljaju idealno mjesto za razmnožavanje gljivica, spora i bakterija. Rezultat je obično loš miris. EcoDry djeluje protiv vlage, plijesni i neugodnog mirisa u obući. Proizvod je 100% kompostabilan.

EcoDry upija vlagu iz vaših cipela i može se koristiti u svim vrstama cipela, čizama, skijaških cipela, dječjih cipela, sportskih cipela, cipela za slobodno vrijeme ili čak poslovnih cipela.

Na prvi pogled

1 par vrećica za sušenje (=2 komada), težina suhe: oko 350g

Upute

Nakon što izvadite vlaknaste vrećice iz folijske ambalaže, one su aktivne. Nemojte rezati u vrećice od sivih vlakana! Stavite vrećice u mokre cipele.

Regeneracija

Za pomlađivanje stavite izravno na sunčevu svjetlost jednom mjesečno na najmanje 2 do 3 sata po strani kako biste ponovno koristili 2 godine.

ALPENHEAT NIJE ODGOVORAN ZA BILO KAKVU ŠTETU NA PROIZVODU ILI OZLJEDU KORISNIKA PROSTOJENU ZLOUPOTREBOM PROIZVODA.

OGRANIČENO JAMSTVO PROIZVOĐAČA

ALPENHEAT jamči da ovaj proizvod nema grešaka u materijalu ili izradi. Jamstveni rok počinje teći od datuma kada je proizvod prvi put kupio krajnji kupac. U slučaju popravka ili zamjene, jamstveni rok se ne produžuje niti počinje iznova. Ako dođe do kvara tijekom jamstvenog roka, proizvod se mora odmah vratiti ovlaštenom ALPENHEAT distributeru, zajedno s pripadajućim računom o kupnji s datumom. Unutar jamstvenog roka ALPENHEAT će na vlastitu odluku popraviti ili zamijeniti proizvod.

ISKLUČENJA I OGRANIČENJA

ALPENHEAT ne daje jamstva za štete uzrokovane nezgodama, nemarom ili nepravilnim korištenjem. Nadalje, iz jamstva su isključeni tekstilna nošnja, promjena izgleda, bilo kakva modifikacija proizvoda, oštećenje proizvoda. Ograničeno jamstvo proizvođača ne utječe zakonska jamstvena prava. Ako se kvar otkrije nakon 6 mjeseci ograničenja proizvođača jamstvo je isteklo ili nije pokriveno ovim jamstvom ili nema računa o kupnji pod uvjetom, ALPENHEAT zadržava pravo odrediti i predložiti koje korake treba poduzeti (popravak ili zamjena o trošku kupca) prema vlastitom nahođenju ALPENHEAT-a.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austrija

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**SVENSK**

Tack för att du valde ALPENHEATs EcoDry AD12!

ALPENHEAT EcoDry är gjord av 100 % naturresurser och kräver ingen energi för att torka skor. Svettiga eller blöta skor ger den idealiska grogrunden för svampar, sporer och bakterier. Resultatet är vanligtvis en dålig lukt. EcoDry verkar mot fukt, mögel och dålig lukt i skor. Produkten är 100% komposterbar.

EcoDry absorberar fukt från dina skor och kan användas i alla typer av skor, pjäxor, pjäxor, barnskor, sportskor, fritidsskor eller till och med affärsskor.

Med en blick

1 par torkpåsar (=2 st), vikt i torrt tillstånd: ca 350g

Instruktioner

När du har tagit bort fiberpåsar från folieförpackningen är de aktiva. Skär inte i de grå fiberpåsar! Lägg påsar i de blöta skorna.

Regeneration

För att föryngra plats direkt i solljus en gång i månaden i minst 2 till 3 timmar per sida för att återanvändas i 2 år.

ALPENHEAT ANSVARAR INTE FÖR NÅGON SKADA PÅ PRODUKTEN ELLER SKADA PÅ ANVÄNDAREN ORSAKADE AV FELAKTIG ANVÄNDNING AV PRODUKTEN.

TILLVERKARENS BEGRÄNSADE GARANTI

ALPENHEAT garanterar att denna produkt är fri från defekter i material eller utförande. Garantiperioden börjar det datum då produkten första gången köptes av en slutkund. Vid reparation eller byte varken förlängs garantitiden eller börjar den på nytt. Om ett defekt skulle uppstå under garantiperioden, måste produkten omedelbart returneras till en auktoriserad ALPENHEAT-återförsäljare tillsammans med motsvarande daterade inköpsfaktura. Inom garantiperioden kommer ALPENHEAT efter eget beslut att reparera eller byta ut produkten.

UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR

ALPENHEAT ger ingen garanti för skador orsakade av olyckor, vårdslöshet eller felaktig användning. Dessutom är textilslitage, utseendeförändring, eventuell produktmodifiering, skador på produkten också undantagna från garantin. Tillverkarens begränsade garanti påverkar inte lagstadgade garantirättigheter. Om defekten upptäcks efter 6 månaders tillverkarens begränsning

garantin har löpt ut eller täcks inte av denna garanti eller så finns det ingen köpefaktura under förutsättning att ALPENHEAT förbehåller sig rätten att bestämma och föreslå vilka åtgärder som ska vidtas (reparation eller byte på kundens bekostnad) efter ALPENHEATs eget gottfinnande.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Österrike

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**Paldies, ka izvēlējāties ALPENHEAT EcoDry AD12!**

ALPENHEAT EcoDry ir izgatavots no 100% dabas resursiem, un apavu žāvēšanai nav nepieciešama enerģija. Sasvīduši vai slapji apavi nodrošina ideālu augsni sēnītēm, sporām un baktērijām. Rezultāts parasti ir slikta smaka. EcoDry iedarbojas pret mitrumu, pelējumu un sliktu smaku apavos. Produkts ir 100% kompostējams.

EcoDry uzsūc mitrumu no jūsu apaviem, un to var izmantot visu veidu apavos, zābakos, slēpju zābakos, bērnu apavos, sporta apavos, atpūtas vai pat biznesa apavos.

Īsumā

1 pāris žāvēšanas maisiņu (= 2 gab.), svars pēc sausa: aptuveni 350 g

Instrukcijas

Kad esat izņēmis šķiedru maisiņus no folijas iepakojuma, tie ir aktīvi. Negrieziet pelēkās šķiedras maisiņus! Ielieciet somas slapjos apavos.

Reģenerācija

Lai atjaunotu vietu tieši saules gaismā reizi mēnesī vismaz 2 līdz 3 stundas katrā pusē, lai atkārtoti izmantotu 2 gadus.

ALPENHEAT NAV ATBILDĪGS PAR PRODUKTA BOJĀJUMIEM VAI LIETOTĀJA BOJĀJUMIEM, KAS IZRAISĪTI IZSTRĀDĀJUMA NEPĀRTRAUKTAS LIETOŠANAS dēļ.

RAŽOTĀJA IEROBEŽOTĀ GARANTĪJA

ALPENHEAT garantē, ka šim izstrādājumam nav materiāla vai ražošanas defektu. Garantijas periods sākas dienā, kad galaklients pirmo reizi iegādājās produktu. Remonta vai maiņas gadījumā garantijas laiks netiek pagarināts un nesākas no jauna. Ja garantijas laikā rodas defekts, prece nekavējoties ir jāatdod pilnvarotam ALPENHEAT izplatītājam kopā ar atbilstošu datētu pirkuma rēķinu. Garantijas periodā ALPENHEAT pēc sava lēmuma veiks produkta remontu vai apmaiņu.

IZSLĒGŠANA UN IEROBEŽOJUMI

ALPENHEAT nesniedz garantiju par bojājumiem, kas radušies negadījumam, nolaidības vai nepareizas lietošanas rezultātā. Turklāt no garantijas neattiecas arī tekstila nodilums, izskata maiņa, jebkādas preces modifikācijas, preces bojājumi. Ražotāja ierobežotā garantija neietekmē likumā noteiktās garantijas tiesības. Ja defekts tiek atklāts pēc 6 mēnešiem, ko ražotājs ierobežojis

garantijas termiņš ir beidzies vai uz to neattiecas šī garantija, vai nav pirkuma rēķina ar nosacījumu, ALPENHEAT patur tiesības noteikt un ieteikt veicamos pasākumus (remonts vai maiņa uz klienta rēķina) pēc ALPENHEAT ieskatiem.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austrija

EN

**FRANÇAIS**

DE

Merci d'avoir choisi l'EcoDry AD12 d'ALPENHEAT !

SK

L'ALPENHEAT EcoDry est composé à 100% de ressources naturelles et ne nécessite aucune énergie pour sécher les chaussures. Les chaussures moites ou mouillées constituent le terreau idéal pour les champignons, les spores et les bactéries. Le résultat est généralement une mauvaise odeur. EcoDry agit contre l'humidité, la moisissure et les mauvaises odeurs dans les chaussures. Le produit est 100% compostable.

PL

L'EcoDry absorbe l'humidité de vos chaussures et peut être utilisé dans tous les types de chaussures, bottes, chaussures de ski, chaussures pour enfants, chaussures de sport, de loisirs ou même de travail.

SI

En un coup d'œil

1 paire de sacs de séchage (=2 pièces), poids à sec : environ 350g

HR

SE

Instructions

Une fois que vous avez retiré les sacs en fibre de l'emballage en aluminium, ils sont actifs. Ne coupez pas dans les sacs en fibre grise ! Mettez les sacs dans les chaussures mouillées.

LV

Régénération

Pour rajeunir, placez directement à la lumière du soleil une fois par mois pendant au moins 2 à 3 heures par côté à réutiliser pendant 2 ans.

FR

CZ

ALPENHEAT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE AU PRODUIT OU BLESSURE À L'UTILISATEUR CAUSÉ PAR UNE MAUVAISE UTILISATION DU PRODUIT.

NL

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

ALPENHEAT garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux ou de fabrication. La période de garantie court à compter de la date à laquelle le produit a été acheté pour la première fois par un client final. En cas de réparation ou d'échange, la période de garantie n'est ni prolongée ni reprise. Si un défaut survient pendant la période de garantie, le produit doit être immédiatement retourné à un revendeur agréé ALPENHEAT, accompagné de la facture d'achat datée correspondante. Pendant la période de garantie, ALPENHEAT réparera ou échangera le produit à sa seule décision.

FI

IT

RU

EXCLUSION ET RESTRICTIONS

ALPENHEAT ne donne aucune garantie pour les dommages causés par des accidents, une négligence ou une mauvaise utilisation. Par ailleurs, l'usure du textile, le changement d'aspect, toute modification du produit, la détérioration du produit sont également exclus de la garantie. La garantie limitée du fabricant n'affecte pas droits de garantie légaux. Si le défaut est détecté après le délai de 6 mois limité par le fabricant la garantie a expiré ou il n'est pas couvert par cette garantie ou il n'y a pas de facture d'achat à condition, ALPENHEAT se réserve le droit de déterminer et de suggérer les mesures à prendre (réparation ou échange aux frais du client) à la seule discrétion d'ALPENHEAT.

ES

NO

HU

RS

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Autriche

RO

**Děkujeme, že jste si vybrali ALPENHEAT EcoDry AD12!**

ALPENHEAT EcoDry je vyroben ze 100% přírodních zdrojů a nevyžaduje žádnou energii na sušení obuvi. Propocené nebo mokré boty poskytují ideální živnou půdu pro plísně, spory a bakterie. Výsledkem je obvykle nepříjemný zápach. EcoDry působí proti vlhkosti, plísním a nepříjemnému zápachu v obuvi. Výrobek je 100% kompostovatelný.

EcoDry absorbuje vlhkost z vašich bot a lze jej použít ve všech typech obuvi, botách, lyžařských botách, dětských botách, sportovních botách, obuvi pro volný čas nebo dokonce pracovní obuvi.

Na první pohled

1 pár sušících sáčků (=2 kusy), váha v suchém stavu: cca 350 g

Instrukce

Jakmile vyjmete vláknité sáčky z fóliového obalu, jsou aktivní. Neřežte do šedých sáčků z vláken! Vložte sáčky do mokrých bot.

Regenerace

Pro omlazení místa přímo na sluneční světlo jednou za měsíc po dobu alespoň 2 až 3 hodin na každou stranu, aby se znovu použily po dobu 2 let.

SPOLEČNOST ALPENHEAT NENÍ ODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ POŠKOZENÍ PRODUKTU NEBO ZRANĚNÍ UŽIVATELE ZPŮSOBENÉ NESPRÁVNÝM POUŽITÍM PRODUKTU.

OMEZENÁ ZÁRUKA VÝROBCE

ALPENHEAT zaručuje, že tento výrobek je bez vad materiálu nebo zpracování. Záruční doba začíná dnem, kdy byl výrobek poprvé zakoupen koncovým zákazníkem. V případě opravy nebo výměny se záruční doba neprodlužuje ani nezačíná znovu. Pokud se během záruční doby vyskytne vada, musí být výrobek neprodleně vrácen autorizovanému prodejci ALPENHEAT spolu s odpovídající datovanou nákupní fakturou. Během záruční doby ALPENHEAT na základě vlastního rozhodnutí výrobek opraví nebo vymění.

VYLOUČENÍ A OMEZENÍ

ALPENHEAT neposkytuje žádnou záruku za škody způsobené nehodami, nedbalostí nebo nesprávným použitím. Dále je ze záruky vyloučeno i opotřebení textilu, změna vzhledu, jakákoliv úprava výrobku, poškození výrobku. Omezená záruka výrobce nemá vliv zákonná záruční práva. Pokud je závada zjištěna po uplynutí 6 měsíců od výrobce záruka vypršela nebo se na něj tato záruka nevztahuje nebo neexistuje žádná nákupní faktura za předpokladu, že si společnost ALPENHEAT vyhrazuje právo určit a navrhnout, jaké kroky podniknout (oprava nebo výměna na náklady zákazníka) podle vlastního uvážení společnosti ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Rakousko

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO



NEDERLANDS

Dank u voor uw keuze voor de EcoDry AD12 van ALPENHEAT!

De ALPENHEAT EcoDry is gemaakt van 100% natuurlijke grondstoffen en heeft geen energie nodig om schoenen te drogen. Zweterige of natte schoenen vormen de ideale voedingsbodem voor schimmels, sporen en bacteriën. Het resultaat is meestal een slechte geur. EcoDry werkt tegen vocht, schimmel en slechte geur in schoeisel. Het product is 100% composteerbaar.

De EcoDry neemt vocht op van je schoenen en kan worden gebruikt in alle soorten schoenen, laarzen, skischoenen, kinderschoenen, sportschoenen, vrijetijds- of zelfs zakelijke schoenen.

In een oogopslag

1 paar droogzakken (=2 stuks), drooggewicht: ongeveer 350g

instructies:

Zodra je de fiberzakjes uit de folieverpakking hebt gehaald, zijn ze actief. Snijd niet in de grijze vezelzakken! Zet de zakken in de natte schoenen.

regeneratie

Om te verjongen één keer per maand direct in de zon plaatsen gedurende minimaal 2 tot 3 uur per kant om gedurende 2 jaar opnieuw te gebruiken.

ALPENHEAT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SCHADE AAN HET PRODUCT OF LETSEL VAN DE GEBRUIKER VEROORZAAKT DOOR MISBRUIK VAN HET PRODUCT.

BEPERKTE GARANTIE VAN DE FABRIKANT

ALPENHEAT garandeert dat dit product vrij is van defecten in materiaal of vakmanschap. De garantieperiode gaat in op de datum waarop het product voor het eerst is gekocht door een eindklant. Bij reparatie of omruiling wordt de garantieperiode niet verlengd en begint deze ook niet opnieuw. Mocht er tijdens de garantieperiode een defect optreden, dan dient het product onmiddellijk te worden teruggestuurd naar een geautoriseerde ALPENHEAT-dealer, samen met de bijbehorende gedateerde aankoopfactuur. Binnen de garantieperiode zal ALPENHEAT naar eigen goeddunken het product repareren of omruilen.

UITSLUITING EN BEPERKINGEN

ALPENHEAT geeft geen garantie voor schade veroorzaakt door ongelukken, nalatigheid of oneigenlijk gebruik. Verder zijn ook textielslijtage, verandering van uiterlijk, elke productwijziging, schade aan het product uitgesloten van de garantie. De beperkte garantie van de fabrikant heeft geen invloed op:

wettelijke garantierechten. Als het defect wordt ontdekt na de fabrieksbeperking van 6 maanden garantie is verlopen of valt niet onder deze garantie of er is geen aankoopfactuur mits, behoudt ALPENHEAT zich het recht voor om naar eigen goeddunken van ALPENHEAT te bepalen en te suggereren welke stappen worden ondernomen (reparatie of vervanging op kosten van de klant).

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Oostenrijk

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO



SUOMALAINEN

Kiitos, että valitsit ALPENHEATin EcoDry AD12:n!

ALPENHEAT EcoDry on valmistettu 100 % luonnonvaroista, eikä se vaadi energiaa kenkien kuivaamiseen. Hikoiset tai märät kengät tarjoavat ihanteellisen kasvualustan sienille, itiöille ja bakteereille. Seurauksena on yleensä paha hajua. EcoDry torjuu jalkineiden kosteutta, hometta ja pahaa hajua. Tuote on 100 % kompostoitava.

EcoDry imee kosteutta kengistäsi ja sitä voidaan käyttää kaikentyyppisissä kengissä, saappaisissa, laskettelusaappaat, lasten kengissä, urheilujalkineissa, vapaa-ajan ja jopa liikekengissä.

Yhdellä silmäyksellä

1 pari kuivauspusseja (=2 kpl), paino kuivana: noin 350g

Ohjeet

Kun olet poistanut kuitupussit foliopakkauksesta, ne ovat aktiivisia. Älä leikkaa harmaita kuitupusseihin! Laita pussit märkiin kenkiin.

Uusiutuminen

Nuorentava paikka suoraan auringonvaloon kerran kuukaudessa vähintään 2-3 tuntia per puoli, jotta se voidaan käyttää uudelleen 2 vuoden ajan.

ALPENHEAT EI OLE VASTUUSSA TUOTTEEN VÄÄRINKÄYTÖN AIHEUTTAMISTA TUOTTEEN VAHINGOISTA TAI KÄYTTÄJÄLLE aiheutuneista vammoista.

VALMISTAJAN RAJOITETTU TAKUU

ALPENHEAT takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä. Takuu-aika alkaa siitä päivästä, jona loppuasiakas osti tuotteen ensimmäisen kerran. Korjauksen tai vaihdon yhteydessä takuu-aikaa ei jatketa eikä se ala alusta. Jos takuu-aikana ilmenee vika, tuote on välittömästi palautettava valtuutetulle ALPENHEAT-jälleenmyyjälle yhdessä vastaavan päivätyn ostolaskun kanssa. Takuu-aikana ALPENHEAT korjaa tai vaihtaa tuotteen omasta päätöksestään.

POIKKEAMINEN JA RAJOITUKSET

ALPENHEAT ei anna takuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuksista, huolimattomuudesta tai väärästä käytöstä. Takuu ei myöskään koske tekstiilien kulumista, ulkonäön muutosta, tuotteen mahdollisia muutoksia tai vaurioita. Valmistajan rajoitettu takuu ei vaikuta lakisääteiset takuu-oikeudet. Jos vika havaitaan 6 kuukauden valmistajan rajoittaman jälkeä takuu on vanhentunut tai se ei kuulu tämän takuun piiriin tai ostolaskua ei ole edellyttäen, ALPENHEAT varaa oikeuden päättää ja ehdottaa toimenpiteitä (korjaus tai vaihto asiakkaan kustannuksella) ALPENHEATin oman harkinnan mukaan.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Itävalta

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**ITALIANO****Grazie per aver scelto EcoDry AD12 di ALPENHEAT!**

L'ALPENHEAT EcoDry è composto al 100% da risorse naturali e non richiede energia per asciugare le scarpe. Le scarpe sudate o bagnate forniscono il terreno fertile ideale per funghi, spore e batteri. Il risultato è solitamente un cattivo odore. EcoDry agisce contro umidità, muffe e cattivi odori nelle calzature. Il prodotto è compostabile al 100%.

L'EcoDry assorbe l'umidità dalle tue scarpe e può essere utilizzato in tutti i tipi di scarpe, scarponi, scarponi da sci, scarpe per bambini, scarpe sportive, scarpe per il tempo libero o anche da lavoro.

A prima vista

1 paio di sacchetti per l'asciugatura (=2 pezzi), peso a secco: circa 350 g

Istruzioni

Una volta rimossi i sacchetti di fibra dalla confezione in alluminio, sono attivi. Non tagliare nei sacchetti di fibra grigia! Metti le borse nelle scarpe bagnate.

Rigenerazione

Per ringiovanire posizionare direttamente alla luce del sole una volta al mese per almeno 2 o 3 ore per lato da riutilizzare per 2 anni.

ALPENHEAT NON È RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI AL PRODOTTO O LESIONI ALL'UTENTE CAUSATE DA UN USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO.

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

ALPENHEAT garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale o di fabbricazione. Il periodo di garanzia decorre dalla data in cui il prodotto è stato acquistato per la prima volta da un cliente finale. In caso di riparazione o sostituzione, il periodo di garanzia non viene esteso né ricomincia da capo. Se si verifica un difetto durante il periodo di garanzia, il prodotto deve essere immediatamente restituito a un rivenditore autorizzato ALPENHEAT, insieme alla fattura di acquisto datata corrispondente. Entro il periodo di garanzia, ALPENHEAT riparerà o sostituirà, a sua esclusiva decisione, il prodotto.

ESCLUSIONE E LIMITAZIONI

ALPENHEAT non fornisce alcuna garanzia per danni causati da incidenti, negligenza o uso improprio. Inoltre, sono esclusi dalla garanzia anche l'usura dei tessuti, il cambiamento di aspetto, qualsiasi modifica del prodotto, danni al prodotto. La garanzia limitata del produttore non influisce diritti di garanzia previsti dalla legge. Se il difetto viene rilevato dopo il limite di 6 mesi del produttore la garanzia è scaduta o non è coperta da questa garanzia o non è presente la fattura di acquisto condizione che ALPENHEAT si riserva il diritto di determinare e suggerire quali misure intraprendere (riparazione o sostituzione a spese del cliente) a sola discrezione di ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austria

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**Благодарим вас за выбор EcoDry AD12 от ALPENHEAT!**

ALPENHEAT EcoDry изготовлен на 100% из природных ресурсов и не требует энергии для сушки обуви. Потная или мокрая обувь является идеальной средой для размножения грибов, спор и бактерий. В результате обычно возникает неприятный запах. EcoDry защищает обувь от влаги, плесени и неприятного запаха. Продукт на 100% компостируемый. EcoDry впитывает влагу из вашей обуви и может использоваться во всех типах обуви, ботинках, лыжных ботинках, детской обуви, спортивной обуви, обуви для отдыха или даже в деловой обуви.

С одного взгляда

1 пара пакетов для сушки (= 2 шт.), Вес в сухом виде: около 350 г

инструкции

После того, как вы вытащили волокнистые пакеты из фольги, они станут активными. Не разрезайте мешки из серого волокна! Поместите пакеты в мокрую обувь.

Регенерация

Для омоложения следует раз в месяц под прямыми солнечными лучами проводить не менее 2–3 часов с каждой стороны для повторного использования в течение 2 лет.

ALPENHEAT НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ВЫЗВАННЫЕ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

ALPENHEAT гарантирует, что в этом продукте отсутствуют дефекты материалов или изготовления. Гарантийный период начинается с даты, когда продукт был впервые приобретен конечным покупателем. В случае ремонта или обмена гарантийный срок не продлевается и не начинается заново. В случае обнаружения дефекта в течение гарантийного периода продукт необходимо немедленно вернуть авторизованному дилеру ALPENHEAT вместе с соответствующим датированным счетом-фактурой. В течение гарантийного периода ALPENHEAT по своему усмотрению отремонтирует или заменит продукт.

ИСКЛЮЧЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ

ALPENHEAT не дает никаких гарантий в отношении повреждений, вызванных несчастными случаями, небрежностью или неправильным использованием. Кроме того, гарантия не распространяется на износ текстиля, изменение внешнего вида, любые модификации продукта, повреждение продукта. Ограниченная гарантия производителя не влияет законные гарантийные права. Если дефект обнаружен после 6 месяцев ограничения производителя срок гарантии истек, или она не покрывается данной гарантией, или нет счета за покупку при условии, что ALPENHEAT оставляет за собой право определять и предлагать, какие шаги необходимо предпринять (ремонт или замена за счет клиента) по собственному усмотрению ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Австрия

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**ESPAÑOL**

¡Gracias por elegir EcoDry AD12 de ALPENHEAT!

El ALPENHEAT EcoDry está hecho de recursos 100% naturales y no requiere ninguna energía para secar los zapatos. Los zapatos sudorosos o mojados son el caldo de cultivo ideal para hongos, esporas y bacterias. El resultado suele ser un mal olor. EcoDry actúa contra la humedad, el moho y el mal olor del calzado. El producto es 100% compostable.

El EcoDry absorbe la humedad de sus zapatos y se puede usar en todo tipo de zapatos, botas, botas de esquí, zapatos para niños, zapatos deportivos, zapatos de ocio o incluso de negocios.

De un vistazo

1 par de bolsas de secado (= 2 piezas), peso en seco: alrededor de 350 g

Instrucciones

Una vez que haya retirado las bolsas de fibra del empaque de aluminio, estarán activas. ¡No corte las bolsas de fibra gris! Coloque las bolsas en los zapatos mojados.

Regeneración

Para rejuvenecer, colóquelo directamente a la luz del sol una vez al mes durante al menos 2 a 3 horas por lado para reutilizarlo durante 2 años.

ALPENHEAT NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO AL PRODUCTO O LESIÓN AL USUARIO CAUSADO POR EL MAL USO DEL PRODUCTO.

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

ALPENHEAT garantiza que este producto está libre de defectos de material o mano de obra. El período de garantía comienza en la fecha en que el cliente final compró el producto por primera vez. En el caso de reparaciones o cambios, el período de garantía no se prorroga ni comienza de nuevo. En caso de producirse un defecto durante el período de garantía, el producto deberá devolverse inmediatamente a un distribuidor autorizado de ALPENHEAT, junto con la correspondiente factura de compra fechada. Dentro del período de garantía, ALPENHEAT, a su sola decisión, reparará o cambiará el producto.

EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES

ALPENHEAT no ofrece garantía por daños causados por accidentes, negligencia o uso indebido. Además, el desgaste textil, el cambio de apariencia, cualquier modificación del producto, daños al producto también están excluidos de la garantía. La garantía limitada del fabricante no afecta

derechos de garantía legal. Si el defecto se detecta después de los 6 meses de duración limitada del fabricante

la garantía ha expirado o no está cubierta por esta garantía o no hay factura de compra siempre que, ALPENHEAT se reserva el derecho de determinar y sugerir qué pasos se deben tomar (reparación o cambio a cargo del cliente) a discreción exclusiva de ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austria

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**NORSK****Takk for at du valgte ALPENHEATs EcoDry AD12!**

ALPENHEAT EcoDry er laget av 100 % naturressurser og krever ingen energi for å tørke sko. Svette eller våte sko gir den ideelle grobunnen for sopp, sporer og bakterier. Resultatet er vanligvis en vond lukt. EcoDry virker mot fuktighet, mugg og vond lukt i fottøy. Produktet er 100 % komposterbart.

EcoDry absorberer fuktighet fra skoene dine og kan brukes i alle typer sko, støvler, skistøvler, barnesko, sportssko, fritids- eller til og med forretningssko.

Med et blikk

1 par tørkeposer (=2 stk), vekt tørr: ca 350g

Bruksanvisning

Når du har fjernet fiberposene fra folieemballasjen, er de aktive. Ikke skjær i de grå fiberposene! Legg posene i de våte skoene.

Regenerering

For å forynge plass direkte i sollys en gang i måneden i minst 2 til 3 timer per side til gjenbruk i 2 år.

ALPENHEAT ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN SKADE PÅ PRODUKTET ELLER SKADE PÅ BRUKER FORÅRSAKET VED MISBRUK AV PRODUKTET.

PRODUSENTENS BEGRENSEDE GARANTI

ALPENHEAT garanterer at dette produktet er fritt for defekter i materiale eller utførelse. Garantiperioden starter på datoen da produktet først ble kjøpt av en sluttkunde. Ved reparasjoner eller bytte forlenges verken garantiperioden eller begynner på nytt. Skulle det oppstå en defekt i garantiperioden, må produktet umiddelbart returneres til en autorisert ALPENHEAT-forhandler sammen med den tilsvarende daterte kjøpsfakturaen. Innenfor garantiperioden vil ALPENHEAT etter eget valg reparere eller bytte produktet.

UTELUKKELSE OG BEGRENSNINGER

ALPENHEAT gir ingen garanti for skader forårsaket av ulykker, uaktsomhet eller feil bruk. Desuten er tekstilslitasje, endring av utseende, enhver produktmodifikasjon, skade på produktet også unntatt fra garantien. Produsentens begrensede garanti påvirker ikke lovpålagte garantirettigheter. Hvis defekten oppdages etter 6 måneders produsentgrense garantien er utløpt eller den dekkes ikke av denne garantien eller det er ingen kjøpsfaktura forutsatt, forbeholder ALPENHEAT seg retten til å bestemme og foreslå hvilke skritt som skal tas (reparasjon eller bytte på kundens bekostning) etter ALPENHEATs eget skjønn.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Østerrike

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**MAGYAR**

Köszönjük, hogy az ALPENHEAT EcoDry AD12 készülékét választotta!

Az ALPENHEAT EcoDry 100%-ban természetes erőforrásokból készült, és nem igényel energiát a cipők szárításához. Az izzadt vagy vizes cipő ideális táptalajt biztosít a gombák, spórák és baktériumok számára. Az eredmény általában rossz szag. Az EcoDry a nedvesség, a penész és a lábbelik rossz szagának ellen hat. A termék 100%-ban komposztálható.

Az EcoDry felszívja a nedvességet a cipőkből, és minden típusú cipőben, csizmában, sícipőben, gyerekcipőben, sportcipőben, szabadidős vagy akár üzleti cipőben használható.

Ránézésre

1 pár szárítózacsó (=2 db), súlya szárazon: kb. 350g

Utasítás

Miután eltávolította a rostasakokat a fóliacsomagolásból, azok aktívak lesznek. Ne vágj bele a szűrkeszálás zacskókba! Tedd a táskákat a nedves cipőbe.

Regeneráció

Fiatalításhoz helyezze közvetlenül a napfénybe havonta egyszer, oldalanként legalább 2-3 órára, majd 2 évig újra felhasználja.

AZ ALPENHEAT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A TERMÉK SEMMILYEN KÁRÉRT VAGY A FELHASZNÁLÓ SÉRÜLÉSÉÉRT, AMELY A TERMÉK HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL OKOZOTT.

GYÁRTÓI KORLÁTOZOTT GARANCIA

Az ALPENHEAT garantálja, hogy ez a termék anyag- vagy gyártási hibáktól mentes. A jótállási időszak azon a napon kezdődik, amikor a terméket a végfelhasználó először megvásárolta.

Javítás vagy csere esetén a garanciaidő nem hosszabbodik meg és nem kezdődik előlről. Ha a garanciális időszak alatt meghibásodás lép fel, a terméket haladéktalanul vissza kell juttatni egy hivatalos ALPENHEAT márkakereskedőhöz, a megfelelő keltezett vásárlási számlával együtt.

A garanciális időszakon belül az ALPENHEAT saját döntése alapján megjavítja vagy kicseréli a terméket.

KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK

Az ALPENHEAT nem vállal garanciát a balesetből, hanyagságból vagy nem megfelelő használatból eredő károkra. Továbbá a textilkopás, a megjelenés megváltozása, az esetleges termékmódosítás, a termék sérülése szintén nem vonatkozik a jótállásra. A gyártó korlátozott garanciája nem érinti

törvényes jótállási jogok. Ha a hibát a gyártó által korlátozott 6 hónapon belül észlelik a garancia lejárt, vagy a garancia nem vonatkozik rá, vagy nincs vásárlási számla

feltéve, az ALPENHEAT fenntartja magának a jogot, hogy az ALPENHEAT saját belátása szerint meghatározza és javasolja, hogy milyen lépéseket tegyen (javítás vagy csere az ügyfél költségére).

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Ausztria

**Хвала вам што сте изабрали АЛПЕНХЕАТ-ов Ецодри АД12!**

АЛПЕНХЕАТ Ецодри је направљен од 100% природних ресурса и не захтева никакву енергију за сушење ципела. Знојне или мокре ципеле представљају идеално тло за размножавање гљивица, спора и бактерија. Резултат је обично лош мирис. Ецодри делује против влаге, буђи и непријатног мириса у обући. Производ је 100% компостован. Ецодри упија влагу из ваших ципела и може се користити у свим врстама ципела, чизама, скијашких ципела, дечијих ципела, спортских ципела, ципела за слободно време или чак пословних ципела.

На први поглед

1 пар врећа за сушење (=2 комада), тежина када се осуши: око 350g

Упутства

Када уклоните кесе од влакана из амбалаже од фолије, оне су активне. Немојте сећи у вреће од сивих влакана! Ставите кесе у мокре ципеле.

Регенерација

За подмлађивање ставите директно на сунчеву светлост једном месечно најмање 2 до 3 сата по страни да бисте поново користили 2 године.

АЛПЕНХЕАТ НИЈЕ ОДГОВОРАН ЗА БИЛО КАКВО ОШТЕЋЕЊЕ ПРОИЗВОДА ИЛИ ПОВРЕДУ КОРИСНИКА ПРОСТОЈЕНУ ЗЛОУПОТРЕБОМ ПРОИЗВОДА.**ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА ПРОИЗВОЂАЧА**

АЛПЕНХЕАТ гарантује да овај производ нема грешака у материјалу или изради. Гарантни период почиње да тече од датума када је производ први пут купио крајњи купац. У случају поправке или замене, гарантни рок се не продужава нити почиње изнова. Уколико дође до квара током гарантног периода, производ се мора одмах вратити овлашћеном АЛПЕНХЕАТ дилеру, заједно са одговарајућом фактуром за куповину са датумом. У гарантном року АЛПЕНХЕАТ ће по сопственој одлуци поправити или заменити производ.

ИСКЉУЧЕЊА И ОГРАНИЧЕЊА

АЛПЕНХЕАТ не даје гаранцију за штету узроковану незгодом, немаром или неправилном употребом. Штавише, одећа текстила, промена изгледа, било каква модификација производа, оштећење производа су такође искључени из гаранције. Ограничена гаранција произвођача не утиче

законска гарантна права. Ако се квар открије након 6 месеци ограничење произвођача гаранција је истекла или није покривена овом гаранцијом или нема фактуре за куповину под условом, АЛПЕНХЕАТ задржава право да одреди и предложи које кораке треба предузети (поправка или замена о трошку купца) према сопственом нахођењу АЛПЕНХЕАТ-а.

АЛПЕНХЕАТ Продуктионс- & Ханделс ГмбХ, Кирцхвег 1/3, 8071 Хаусманнстаттен, Аустрија

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO



Vă mulțumim că ați ales EcoDry AD12 de la ALPENHEAT!

ALPENHEAT EcoDry este fabricat 100% din resurse naturale și nu necesită energie pentru a usca pantofii. Pantofii transpirați sau umezi oferă terenul ideal de reproducere pentru ciuperci, spori și bacterii. Rezultatul este de obicei un miros urât. EcoDry acționează împotriva umezelii, mucegaiului și mirosului neplăcut din încălțăminte. Produsul este 100% compostabil.

EcoDry absoarbe umezeala din pantofii tăi și poate fi folosit în toate tipurile de pantofi, ghete, clăpări de schi, pantofi pentru copii, pantofi sport, pantofi de agrement sau chiar de afaceri.

La o privire

1 pereche de pungii de uscare (=2 bucăți), greutate la uscare: aproximativ 350g

Instrucțiuni

Odată ce ați scos pungile de fibre din ambalajul foliei, acestea sunt active. Nu tăiați în pungii de fibre gri! Pune pungile în pantofii umezi.

Regenerare

Pentru a întineri, plasați direct la lumina soarelui o dată pe lună timp de cel puțin 2 până la 3 ore pe fiecare parte pentru a fi reutilizat timp de 2 ani.

ALPENHEAT NU ESTE RESPONSABIL PENTRU NICIO DAUNE A PRODUSULUI SAU RĂNIREA UTILIZATORULUI CAUZATE DIN UTILIZAREA INDECUTĂ A PRODUSULUI.

GARANȚIA LIMITĂ A PRODUCĂTORULUI

ALPENHEAT garantează că acest produs nu prezintă defecte de material sau de manoperă. Perioada de garanție începe de la data la care produsul a fost achiziționat pentru prima dată de către clientul final. În cazul reparațiilor sau schimburilor, perioada de garanție nu se prelungește și nici nu începe din nou. În cazul în care apare un defect în perioada de garanție, produsul trebuie returnat imediat unui dealer autorizat ALPENHEAT, împreună cu factura de achiziție datată corespunzătoare. În perioada de garanție, ALPENHEAT va repara sau schimba produsul, la propria decizie.

EXCLUZIERE ȘI LIMITARI

ALPENHEAT nu oferă nicio garanție pentru daunele cauzate de accidente, neglijență sau utilizare necorespunzătoare. În plus, uzura textilă, schimbarea aspectului, orice modificare a produsului, deteriorarea produsului sunt, de asemenea, excluse din garanție. Garanția limitată a producătorului nu afectează

drepturi legale de garanție. Dacă defectul este detectat după 6 luni limitat de producător garanția a expirat sau nu este acoperită de această garanție sau nu există nicio factură de cumpărare

cu condiția ca, ALPENHEAT își rezervă dreptul de a determina și sugera ce pași trebuie întreprinși (repararea sau schimbarea pe cheltuiala clientului) la discreția exclusivă a ALPENHEAT.

ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH, Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austria